



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE

Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione

**Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione
del sistema nazionale di istruzione**

IL DIRETTORE GENERALE

VISTA la Direttiva 2005/36/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 relativa al riconoscimento delle qualifiche professionali come modificata dalla Direttiva 2013/55/UE del 20 novembre 2013;

VISTO il Decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206 di attuazione della direttiva 2005/36/CE, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n.15;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n. 19, Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento;

VISTA l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Polonia, Paese appartenente all'Unione Europea dalla sig.ra **Aneta KARWOWSKA**;

VISTA la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206/2007, relativa al titolo di formazione sotto indicato;

VISTA l'attestazione dell'Autorità competente polacca – il Ministero dell'Istruzione e della Scienza (*Minister Edukacji i Nauki*) – DKO-WKiDN.6103.44.2021.DD del 10/03/2021, con la quale si certifica che i titoli indicati nel dispositivo abilita l'interessata, ai sensi dell'art. 11 della direttiva 2005/36/CE, in Polonia all'esercizio della professione dell'insegnante della lingua inglese presso gli asili nido, le scuole primarie e le scuole secondarie di ogni grado;

VISTO l'art. 7 e successive modifiche del già citato decreto legislativo n. 206/2007, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

VISTA la circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7.10.2013 che stabilisce le modalità di accertamento e di documentazione della lingua italiana ai fini del riconoscimento della professione di docente, ai sensi della normativa sopra indicata;

CONSIDERATO che l'interessata, cittadina polacca, di madrelingua polacca, possiede la competenza linguistica necessaria, in quanto documenta di aver conseguito in data 30/05/2019 l'attestato a Livello TRE – C1 presso l'Università per Stranieri di Siena;

RILEVATO che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, e successive modifiche, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

RILEVATO, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 del D.lgs. n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinato, nel Paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post-secondari di durata di almeno tre anni comprensivo della formazione didattica-pedagogica;

TENUTO CONTO di quanto disposto al comma 3, art. 16 del Decreto legislativo più volte citato n. 206/2007, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15;

VISTO il Decreto Direttoriale prot. n. 1830 del 13.10.2021, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

VISTA la comunicazione pervenuta a questo Ministero in data 25.05.2022 attraverso l'apposita piattaforma, con la quale l'Ufficio Scolastico per il Friuli Venezia Giulia ha fatto conoscere l'esito favorevole del tirocinio di adattamento svolto dall'interessata per gli insegnamenti in argomento;

ACCERTATO che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata, integrato dalla misura compensativa sopra citata, comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato Decreto Legislativo n. 206/2007,

D E C R E T A

1. Il titolo di formazione professionale:

- diploma di istruzione post secondario di abilitazione all'insegnamento: il *Dyplom licencjata* in filologia inglese, titolo triennale di primo ciclo, conseguito presso il Collegio linguistico per la formazione degli insegnanti di Cieszyn e rilasciato dall'*Uniwersytet Slaski w Katowicach* (POLONIA) in data 10/02/2004;

- diploma di istruzione post secondario di abilitazione all'insegnamento: il *Dyplom magister* in filologia inglese con la specializzazione: Insegnante della lingua inglese, titolo biennale di secondo ciclo, conseguito presso la *Wyzsza Szkola Zarzadzania Marketingowego i Jezykow Obcych w Katowicach* (POLONIA) in data 21/03/2006,

posseduto dalla cittadina polacca Prof.ssa **Aneta KARWOWSKA**, nata a Elk (POLONIA) il 28/06/1980, ai sensi e per gli effetti del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole secondarie I e II grado, per le classi di concorso:

**AB25 SECONDA LINGUA COMUNITARIA NELLA SCUOLA SECONDARIA I GRADO
(INGLESE)**

**AB24 LINGUE E CULTURE STRANIERE NEGLI ISTITUTI DI ISTRUZIONE DI II GRADO
(INGLESE)**

2. Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 32 della legge n. 69 del 18 giugno 2009, è pubblicato sul sito istituzionale di questo Ministero - Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione.

IL DIRETTORE GENERALE

Dott. Fabrizio Manca

Imposta di bollo assolta in modo virtuale ex art.15 del D.P.R. 642 del 1972.

